

## **Chères lectrices, chers lecteurs,**

Du 28 au 31 mars dernier se tenait la 48<sup>e</sup> Foire internationale du livre de jeunesse de Bologne qui, avec 1200 exposants, a rencontré un vif succès en dépit de la conjoncture internationale. Cette année encore les visiteurs de la Foire ont pu découvrir la production internationale dans toute sa richesse et sa diversité. Le cercle des pays qui se distinguent par la qualité de leur production – force des auteurs flamands, renouvellement de la production des pays de l’ancien bloc de l’Est, essor de la production arabe et notamment des Émirats arabes unis, confirmation du succès des nouvelles maisons d’édition italiennes – s’élargit et c’est une bonne nouvelle ! Les *Bologna Ragazzi award* ont, pour leur part, mis à l’honneur des livres français, coréens, brésiliens, polonais, anglais, mexicains et suisses, une belle moisson 2011 !

La Foire n’échappe pas pour autant à certains paradoxes. Ainsi at-on pu remarquer la présence toujours plus envahissante des produits dérivés et autres avatars de la mondialisation en marche. À la veille de l’ouverture s’est tenue une conférence internationale sur les opportunités pour la Foire de se saisir des technologies numériques ; mais on ne peut pas dire que ces nouvelles offres aient, d’ores et déjà, transformé le visage de la Foire. Pour combien de temps ?

La France n’a pas toujours accordé à la poésie la place qu’elle occupe dans d’autres pays mais, depuis une quinzaine d’années, elle a su s’imposer dans la production éditoriale pour la jeunesse, ce dont témoigne le dossier et la manifestation que nous organisons avec La Maison des écrivains et de la littérature le 10 mai prochain au Petit Palais, « Présence de la poésie », une occasion de rencontrer de nombreux créateurs – écrivains et artistes-illustrateurs – qui échangeront et témoigneront de leur activité poétique.

Alors que nous préparions ce dossier nous avons appris la triste nouvelle de la mort, le 6 février, d’Andrée Chedid dont l’écriture si limpide s’adressait à tous. Nous lui dédions ce numéro.

**Jacques Vidal-Naquet**